

Những loại rác khó xử lý của thành phố

■ Ắc quy, lốp
bánh xe cao su



■ Dầu hoả, bình
gas



■ Đất đá, sỏi



■ Các loại hoá chất(thuốc
men ,thuốc nông nghiệp,
chất nổ, ...)

■ Xe máy



Miễn phí

Liên hệ nơi bán để đăng ký
thu hồi hoặc gọi trung
tâm tái chế xe máy
(☎050-3000-0727)

■ Thiết bị chăm sóc sức khoẻ cỡ lớn (có động cơ)
máy phát điện, máy dọn tuyết,
máy làm tan tuyết, máy nông nghiệp, máy cắt cỏ
(có động cơ)



■ Máy đánh chữ kiểu cũ,
đàn piano, két sắt,kho để
đồ, đồ gỗ, các vật dài trên
2m..



■ Bình chữa cháy
Liên hệ Hiệp hội thiết bị phòng
cháy chữa cháy Hokkaido
(☎011-205-5951)hoặc
Trung tâm tái chế
bình chữa cháy(☎03-5829-6773)
để được giới thiệu cửa hàng gần
nhất có thể tiếp nhận.



Có phí

Hãy liên hệ đơn vị chuyên tái chế hoặc hiệp hội tái chế thành phố Ebetsu (☎011-385-7124)

Có phí

ĐỒ ĐIỆN GIA DỤNG ĐẶC BIỆT

■ TIVI ■ TỦ LẠNH ■ TỦ ĐÔNG
■ MÁY GIẶT ■ MÁY SẤY ■ MÁY LẠNH

①Mua hàng mới

Nhờ cửa hàng thu lại đồ cũ

②khi cần yêu
cầu thu hồi

Liên hệ cửa hàng điện gia dụng hoặc hội
kinh doanh tái chế Ebetsu
(☎011-385-7124)

③Tự mang đi

Trước tiên gọi điện xác nhận phí và
phương thức thanh toán(☎011-383-4211)

MÁY TÍNH CÁC LOẠI

■ MÁY TÍNH ĐỂ BÀN ■ LAPTOP
■ MÀN HÌNH THƯỜNG ■ MÀN HÌNH TINH THỂ LỎNG

① Máy tính có nhãn hàng

Liên hệ nhà sản xuất để đăng ký
thu hồi.

②Máy tính không có nhãn
hàng hoặc máy tính tự lắp
ráp

Liên hệ hiệp hội xúc tiến tái chế
máy tính (☎03-5282-7685) để
đăng ký thu hồi.

○Hãy kiểm tra phí thu hồi trước khi đăng ký.
○Máy tính có dấu tái chế PC được thu hồi miễn phí
○Các phụ kiện đi kèm khi mua hàng (chuột, bàn phím, loa...)
Tuy nhiên, sách hướng dẫn sử dụng và các thiết bị ngoại vi của
máy in không nằm trong phạm vi áp dụng

GIẤY CŨ (BÁO CŨ • TẠP CHÍ • BÌA CARTON...)

Thành phố sẽ thu gom rác cháy được

Tại thành phố Ebetsu giấy cũ không được thu gom
là rác tái chế. Nếu muốn vứt bỏ như rác cháy thì vui
lòng sử dụng túi rác cháy theo quy định hoặc sử
dụng phiếu

thu gom rác rồi mang ra vào ngày

thu gom rác.



Vui lòng sử dụng tái chế tài nguyên công cộng

Bạn có thể được thu gom rác tái chế miễn phí trong các
đợt thu gom rác tái chế định kỳ do các hiệp hội cộng đồng
địa phương tổ chức . Phương pháp phổ biến là gom rác lại
với nhau gần ranh giới đường vào nhà. Hãy xác nhận ngày
thu gom và tận dụng .

(Ví dụ ngày thu gom: tại khu vực Bunkyo dai là ngày thứ 6
tuần 1 và 3 hàng tháng)

VIỆC XỬ LÝ RÁC VÀO MÙA ĐÔNG

(VỮC RÁC TRONG THỜI GIAN HOẠT ĐỘNG DỌN TUYẾT CỦA KHU PHỐ)

Khi ngày thu gom rác trùng lịch ngày dọn tuyết của khu phố thì việc thu gom rác không thể thực hiện được 。 Vì vậy,
hạn chế mang rác ra vào những ngày này、 hãy mang rác vào ngày thu gom tiếp theo phù hợp với từng loại rác. Nếu
ngày thu gom rác trùng với ngày khu phố dọn tuyết thì người phụ trách khu phố sẽ liên hệ với thành phố và trao đổi
về địa điểm mà xe thu gom rác không thể vào được.

Để biết thêm chi tiết hãy liên hệ phòng quản lý chất thải: (☎011-383-4217)

CÁCH PHÂN LOẠI RÁC CỦA THÀNH PHỐ EBETSU

Cách phân loại rác của thành phố Ebetsu

☞ Vui lòng xem các trang tiếp theo để biết chi tiết về cách phân loại • cách vứt
rác đối với từng loại.

Rác cháy được

Túi có tính phí (túi rác quy định • vé xử lý
rác)



Rác không cháy được

Túi có tính phí (sử dụng túi rác quy định •
vé xử lý rác)



Tã giấy các loại

Miễn phí (sử dụng túi trong suốt •bán trong
suốt)



Thành phố thu gom rác tái chế

Miễn phí (sử dụng túi trong suốt • bán trong suốt)



Giấy cũ (báo, tạp chí, bìa cứng, v.v.)

Miễn phí (Sử dụng các điểm thu gom rác tái chế
của khu vực.)



Rác nguy hại

Miễn phí (sử dụng túi trong suốt • bán trong
suốt)



Rác cỡ lớn

Có tính phí (Bạn phải đăng ký trước và sử
dụng nhãn dán xử lý rác thải cỡ lớn)



Rác không được thành phố thu gom

(nhờ cửa hàng bán, nhà sản xuất, công ty
chuyên dụng)



○ Vui lòng kiểm tra lịch thu gom rác trên 「lịch thu gom rác của thành phố」 , 「tài khoản line chính
thức của thành phố Ebetsu」 , hoặc 「ứng dụng vức rác」 .

○ Thành phố cũng đã ban hành 「Cẩm nang phân loại rác chi tiết」 . xin vui lòng tham khảo kết hợp
thêm .

[Được tạo và phân phối bởi] Phòng Môi trường Thành phố Ebetsu, Ban Môi trường, Phòng Quản lý Chất thải (Điện thoại: 011-383-4211, 14-3 Koei-cho, Thành phố Ebetsu)

Thu gom rác (2 lần/tuần)

RÁC CHẤY ĐƯỢC

■Rác nhà bếp

Thức ăn thừa, vỏ trái cây , rau, vỏ trứng,vỏ sò...

■Rác loại giấy

Giấy vụn, khăn giấy, giấy

Hộp đựng trứng, tã bỉm giấy các loại

■Vải

Quần áo, khăn, chăn mỏng, ga giường....

■Gỗ (mảnh gỗ nhỏ)

Đũa, hộp đựng kem, khay đựng thức ăn, hộp trứng, hộp đậu phụ, túi nilon, hộp đựng thực phẩm...

■Nhựa các loại (Các vật dụng mỏng , mềm)

Khay màu hoặc trong suốt, hộp đựng trứng, dầu tây, natto, đậu phụ, v.v., màng bọc thực phẩm, hộp đựng sốt mayonnaise và tương cà, đồ chơi, văn phòng phẩm, hộp đựng dầu gội và chất tẩy rửa, bể chứa bằng nhựa, xô nhựa, miếng bọt biển, v.v.

■CÁC VẬT KHÁC

Rây, rổ,pháo hoa, tấm xia răng, thức ăn.

■CÓ PHÍ

Dùng túi rác quy định

Thu gom rác (2 lần/tuần)

RÁC CHẤY ĐƯỢC

■Tã bỉm giấy các loại

Những vật thu gom miễn phí

Tã bỉm giấy, quần lót giấy miếng lót tiểu, khăn lau mông

Những vật không miễn phí

Vật dụng sinh lý,sản phẩm hậu môn nhân tạo,đồ dùng cho thú cưng..

Thu gom rác (1 lần/tháng)

RÁC KHÔNG CHẤY ĐƯỢC

■Đồ gỗ (To • thành bó)

Có đường kính (độ dày) đến10cm, gỗ phế liệu, ván ép, các sản phẩm gỗ đã tháo dỡ...

■Da, cao su

Áo khoát, áo lông thú, thắt lưng, túi xách, giày....

■Dây điện, ống

Dây điện,dây thép, dây dẫn, ống cao su(cắt thành đoạn ngắn hơn 2m)

■Thủy tinh, gốm sứ, kim loại

Kính tấm, gương, nồi, chai sơn móng tay, chai vỡ,đĩa, cốc, bát, bình hoa, Chậu hoa, bóng đèn (bóng đèn sợi đốt),dao, lon kim loại lớn,dao cạo, v.v.

■Đồ nhựa (các vật dụng dày, cứng)

Thớt, bóng golf, Nắp bồn tắm, mũ bảo hiểm, dụng cụ hỗ trợ dọn tuyết, Ống nhựa PVC, v.v.

■Đồ nội thất nhỏ, thảm, chăn ga gối đệm,thảm trải sàn, thảm chùi chân, bàn,kệ tivi, chăn ga gối đệm, v.v.

■Thiết bị gia dụng (bao gồm cả các mẫu không dây)

Máy phát video, máy hút bụi, loa di động,máy nướng bánh mì, máy sấy tóc, v.v.

■Các vật dụng khác:

Bơm xe đạp, xe ba bánh, giày trượt tuyết, Kính mắt, v.v.

※Pin là chất thải nguy hại.

Nếu không thể tháo rời, hãy dán nhãn "Có pin" lên túi rác được chỉ định và mang ra ngoài vào ngày thu gom rác thải không thể đốt.

RÁC CHẤY ĐƯỢC. RÁC KHÔNG CHẤY ĐƯỢC

Cho vào túi rác theo quy định

Những vật dụng có chiều dài dưới 1 mét và không vừa với các túi rác quy định cần được dán nhãn chỉ dẫn xử lý rác .

○Vé thu gom rác có thể được mua riêng lẻ tại các siêu thị và cửa hàng tiện lợi trong thành phố.

①Vui lòng dán nhãn trực tiếp lên từng sản phẩm ở vị trí dễ nhìn thấy.

②Không được cho rác vào các loại hộp hoặc túi như thùng carton, hộp đựng quần áo... rồi dán tem xử lý rác lên và đem đi vứt.

③Tem xử lý rác có các đường cắt sẵn để tránh bị sử dụng lại. Tem xử lý rác nếu bị rách thì không thể sử dụng được.

Loại túi

1 túi lẻ

1 túi (5túi)

5 lít

15yên

75yên

10 lít

30yên

150yên

20 lít

60yên

300yên

30 lít

90yên

450yên

40 lít

120yên

600yên

Phân loại

Phí

Những vật có chiều dài hoặc đường kính từ 50 cm trở xuống.

Phiếu thu gom rác trị giá 100 yên/vật

Cành cây và gỗ vụn có chiều dài dưới 1 mét và đường kính dưới 10 cm (kích thước bó (đường kính) 50 cm, chiều dài dưới 1 mét)

Phiếu xử lý rác 100 yên/bó

Các vật phẩm có chiều dài hoặc đường kính vượt quá 50 cm nhưng không quá 1 m (không bao gồm cành cây, v.v.)

Phiếu thu gom rác thải có giá 200 yên mỗi vật phẩm.

Phải mang rác ra chỗ bỏ trước 8:45 phút sáng

Điểm tập kết rác (2 lần/tháng)

Chai nhựa (1 lần/ tháng)

RÁC TÁI CHẾ ĐƯỢC

thành phố thu gom

Miễn phí

Túi trong suốt hoặc bán trong suốt

■Chai nhựa PET (dùng đựng đồ uống, thực phẩm). Tháo nắp và vòng nhựa quanh miệng chai, sau đó tráng/rửa sạch bằng nước.

■Chai thủy tinh và lon

Tráng sạch bằng nước. Đối với chai thủy tinh thì tháo nắp ra.

■Khay xốp trắng (dùng để đựng thực phẩm)

rửa sạch bằng nước và tháo bỏ màng bọc thực phẩm hoặc các vật dính trên khay.

■Hộp giấy (dùng để đựng đồ uống, thực phẩm)

rửa sạch bằng nước, mở ra rồi để khô

Hãy phân loại rác như trên, cho vào túi trong suốt rồi đem bỏ.

Thu gom rác (2 lần/tháng)

RÁC NGUY HIỂM

■Bình xịt, bình gas phải dùng hết, không được đục lỗ.

■Bóng đèn huỳnh quang

Cho vào hộp giấy hoặc vật dụng khác để tránh bị vỡ.

■Pin khô,Pin cúc áo,Pin đồng xu, nhiệt kế thủy ngân,nhiệt kế đo nhiệt độ thủy ngân,Bật lửa (gas, dầu), máy làm nóng, thuốc lá điện tử.

■Pin sạc nhỏ phải dùng băng keo điện che phần đầu kim loại của pin để cách điện.

OPin sạc loại nhỏ.

Pin sạc nhỏ và pin dự phòng có ký hiệu tái chế bên dưới được thu gom.

■Pin khô,Pin cúc áo,Pin đồng xu, nhiệt kế thủy ngân,nhiệt kế đo nhiệt độ thủy ngân,Bật lửa (gas, dầu), máy làm nóng, thuốc lá điện tử.

ニカド電池

ニッケル水素電池

リチウムイオン電池

Hãy phân loại từng loại rác như trên, cho vào túi có thể nhìn thấy bên trong rồi đem bỏ.

Thu gom rác tận nhà (ngày đã đặt lịch)

RÁC CỖ LỚN

■Đồ dài hơn 1 mét hoặc đồ có nguy cơ cháy nổ được xếp vào rác công kênh.

※Những đồ vật nặng hơn 100 kg hoặc dài hơn 2 m sẽ không được thu gom (thành phố không thu gom).

■Đồ nội thất,Đồ dùng để ngủ

■Thiết bị nhà bếp và thiết bị sưởi ấm

■Đồ dùng thể thao

■Các loại khác

Đăng ký thu gom qua điện thoại

Trung tâm đăng ký thu gom rác

0 1 1 - 3 8 0 - 6 0 0 0

Mua tem xử lý rác công kênh và dán lên rác.

Tem đúng số tiền quy định có thể mua tại siêu thị hoặc cửa hàng tiện lợi trong thành phố.

Tem có 3 mệnh giá 250 yên, 500 yên và 1.000 yên

Rác sẽ được thu gom tại địa điểm đã chỉ định vào ngày giờ đã hẹn với Trung tâm tiếp nhận rác.(Không cần có mặt khi thu gom)

Phải mang rác ra chỗ bỏ trước 8:45 phút sáng

RÁC CHẤY ĐƯỢC. RÁC KHÔNG CHẤY ĐƯỢC

Cho vào túi rác theo quy định

○ Bạn có thể mua 1 túi rác theo quy định trong thành phố ở siêu thị, cửa hàng tiện lợi.

①Hãy buộc chặt miệng túi rác để tránh rác bị rơi ra ngoài.

②Nếu túi bị rách, vui lòng vá lại bằng băng dính

③Vui lòng gói rác mà bạn không muốn người khác nhìn thấy bằng giấy hoặc vật liệu khác, hoặc cho vào một túi khác trước khi bỏ vào túi rác được chỉ định.

Loại túi

1 túi lẻ

1 túi (5túi)

5 lít

15yên

75yên

10 lít

30yên

150yên

20 lít

60yên

300yên

30 lít

90yên

450yên

40 lít

120yên

600yên

Phân loại

Phí

Những vật có chiều dài hoặc đường kính từ 50 cm trở xuống.

Phiếu thu gom rác trị giá 100 yên/vật

Cành cây và gỗ vụn có chiều dài dưới 1 mét và đường kính dưới 10 cm (kích thước bó (đường kính) 50 cm, chiều dài dưới 1 mét)

Phiếu xử lý rác 100 yên/bó

Các vật phẩm có chiều dài hoặc đường kính vượt quá 50 cm nhưng không quá 1 m (không bao gồm cành cây, v.v.)

Phiếu thu gom rác thải có giá 200 yên mỗi vật phẩm.

●Nếu sử dụng túi rác màu đỏ hoặc tem xử lý rác cũ

Từ ngày 1/10/2024, thành phố đã đổi sang túi rác quy định màu xanh. Nếu vẫn còn túi rác màu đỏ cũ, hãy dán “tem bù tiền”20 yên lên túi.

Loại

Các loại tem bù tiền

Phí

5 lít

5 Yên

10 lít

1 0 Yên

20 lít

2 0 Yên

30 lít

3 0 Yên

40 lít

4 0 Yên

Tem rác

20 Yên

Tem 8 0 Yên 1 miếng

Tem 1 6 0 Yên 2 miếng

見える場所に貼りましょう